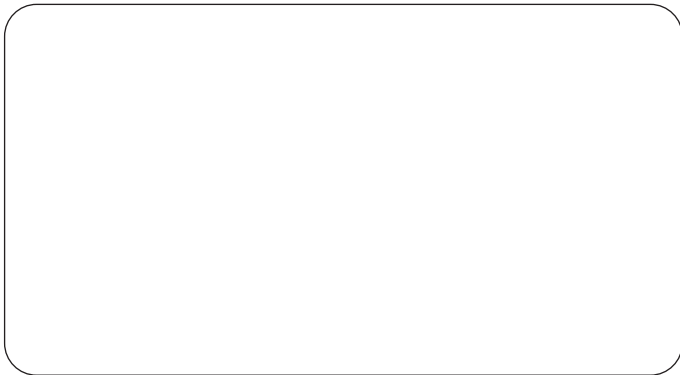




Benutzerhandbuch

POS LIFE

IHR VECTRON-FACHHÄNDLER:



Inhalt

1. Hinweise.....	9
1.1. Zielgruppe dieses Benutzerhandbuchs.....	9
1.2. Händlerbetreuung.....	9
1.3. Lieferumfang.....	10
1.3.1. Lieferumfang POS Life	10
2. Begriffs- und Zeichenerklärung	12
2.1. Sicherheitsbezogene Informationen	12
2.1.1. Warnhinweis	12
2.1.2. Warnzeichen	12
2.1.3. Signalwörter	13
2.2. Hinweise.....	13
3. Sicherheitshinweise	14
4. Gerätebeschreibung.....	16
4.1. Bestimmungsgemäße Verwendung	16
4.2. Kassensystem.....	17
4.2.1. Vorderansicht und Schnittstellen	17
4.2.2. Kartensteckplätze	18
4.2.3. Maße (in mm)	18
4.3. Netzteil und Netzkabel.....	19
4.3.1. Netzteil Vectron POS Life.....	19
4.3.2. Netzkabel Vectron POS Life.....	19
4.4. Vectron-POS-Software.....	20
5. Technische Daten	20
5.1. POS Life Kassensystem	20
5.2. Netzteil Vectron POS Life.....	21
5.3. Vectron-POS-Software.....	22

6. Inbetriebnahme.....	23
6.1. POS Life aufstellen.....	23
6.1.1. Aufstellungsort für die POS Life wählen.....	23
6.1.2. POS Life an die Stromversorgung anschließen.....	24
6.1.3. Geräte an die POS Life anschließen.....	24
7. Betrieb.....	25
7.1. POS Life ein- und ausschalten	25
7.1.1. POS Life einschalten	25
7.1.2. POS Life ausschalten	25
7.1.3. POS Life neu starten.....	25
7.2. Bedienoberfläche.....	26
8. Service und Wartung	26
8.1. Reinigung.....	26
8.2. Kundenservice kontaktieren	27
9. Störungen, mögliche Ursachen und deren Beseitigung	28
10. Außerbetriebnahme	30
11. Entsorgung	30
12. Glossar	31
13. EU-Konformitätserklärung	33

14. Weitere Vectron-Produkte..... 40

- 14.1. Stationäre Vectron-Kassensysteme..... 40
 - 14.1.1. Vectron POS 7 41
- 14.2. Mobile Vectron Kassensysteme..... 42
 - 14.2.1. Vectron POS M4 Pay 42
- 14.3. Software..... 43
 - 14.3.1. Vectron Mobile App 43
 - 14.3.2. Vectron Commander 44
 - 14.3.3. Vectron Journal Tool..... 44
 - 14.3.4. Vectron POS PC..... 45
 - 14.3.5. Digitale Cloud Services..... 45

1. Hinweise

Dieses Benutzerhandbuch ist Bestandteil der Vectron POS Life. Lesen Sie diese Dokumentation vollständig und insbesondere das Kapitel „Sicherheitshinweise“, bevor Sie mit dem Produkt arbeiten. Bewahren Sie die Dokumentation so auf, dass sie jederzeit für alle Benutzer zugänglich ist. Geben Sie das Produkt an Dritte stets zusammen mit den erforderlichen Dokumentationen weiter.

1.1. Zielgruppe dieses Benutzerhandbuchs

Endbenutzer der Vectron POS Life und Vectron-Fachhändler.

1.2. Händlerbetreuung

Ihr Vectron-Fachhändler hat die POS Life für Sie programmiert und ist Ihr Ansprechpartner bei Fragen zur Programmierung. Bei Bedarf unterstützt er Sie bei der Inbetriebnahme und schult Sie im Umgang mit Ihrem Kassensystem.

1.3. Lieferumfang

1.3.1. Lieferumfang POS Life

Standardlieferumfang	Vectron POS Life Kassensystem
	Netzteil POS Life inkl. Netzkabel
	Vectron-POS-Software mit Lizenz
	Sicherheits- und Installationshinweise
	Versandkarton
Optionales Zubehör	Kassenschublade
	EFT Terminal
	USB Scanner
	Netzwerkdrucker

2. Begriffs- und Zeichenerklärung

2.1. Sicherheitsbezogene Informationen

Diese Anleitung enthält einleitende Sicherheitshinweise und Warnhinweise für Ihr Kassensystem POS Life.

2.1.1. Warnhinweis

SIGNALWORT



Art und Quelle der Gefahr

Folgen bei Nichtbeachtung.

► Gefahrenabwehr

2.1.2. Warnzeichen

Warnzeichen	Bedeutung
 	Warnzeichen für Hinweise, die vor Personenschäden warnen.
	Allgemeines Warnzeichen.
	Spezielles Warnzeichen für Gefährdungen durch Quetschungen.
	Spezielles Warnzeichen für Gefährdungen durch Stromschlag.

2.1.3. Signalwörter

Signalwort	Bedeutung
▲ GEFAHR	Das Signalwort „GEFAHR“ bezeichnet eine Gefährdung mit hohem Risiko, die Tod oder schwere Körperverletzungen zur Folge hat, wenn sie nicht vermieden wird.
▲ WARNUNG	Das Signalwort „WARNUNG“ bezeichnet eine Gefährdung mit mittlerem Risiko, die Tod oder schwere Körperverletzungen zur Folge haben könnte, wenn sie nicht vermieden wird.
▲ VORSICHT	Das Signalwort „VORSICHT“ bezeichnet eine Gefährdung mit niedrigem Risiko, die geringfügige oder mäßige Körperverletzungen zur Folge haben könnte, wenn sie nicht vermieden wird.
▲ ACHTUNG	Das Signalwort „ACHTUNG“ bezeichnet eine Gefährdung, die einen Sachschaden zur Folge haben könnte, wenn sie nicht vermieden wird.

2.2. Hinweise



Das Informationszeichen bezeichnet Hinweise auf Informationen, die bei der Nutzung Ihrer POS Life nützlich sein können.

3. Sicherheitshinweise

⚠ GEFAHR

Tödlicher Stromschlag durch beschädigte Kassensystemkomponenten

- ▶ Trennen Sie bei Beschädigungen das Netzkabel vom Stromnetz.
- ▶ Wenden Sie sich an Ihren Vectron-Fachhändler, wenn Kassensystemkomponenten beschädigt sind.

Beschädigung von Kassensystemkomponenten bei Verwendung von nicht kompatiblen Zubehörteilen

Die Verwendung von nicht kompatiblen oder gefälschten Zubehörteilen kann Schäden an Ihrem Gerät verursachen und ein potenzielles Risiko für Feuer und/oder Explosion darstellen. Die Folge können schwerwiegende Verletzungen oder andere schwerwiegende Gesundheitsgefahren sein.

- ▶ Verwenden Sie nur Original-Vectron-Zubehörteile.

⚠ ACHTUNG

Beschädigung von Kassensystemkomponenten durch zu hohe Spannungen oder Ströme

- ▶ Verwenden Sie eine geerdete Steckdose, an der eine Wechselspannung zwischen 110 und 240 Volt anliegt.
- ▶ Verwenden Sie Stromquellen, die durch einen Fehlerstromschutzschalter abgesichert sind.

Funktion des RJ11-Ports

- ▶ Verwenden Sie den RJ11-Port nur für Kassenschubladen und nicht für das Telekommunikationsnetzwerk.
-

⚠ ACHTUNG

Fehlfunktionen durch fehlerhafte Programmierung

- ▶ Verändern Sie die Programmierung nur, wenn Sie sich der Auswirkungen absolut sicher sind.
- ▶ Schützen Sie die Programmierung und Programmfunktionen durch Passwörter.
- ▶ Ihr Vectron-Fachhändler unterstützt Sie bei Fragen zur Programmierung oder programmiert das Kassensystem nach Ihren Wünschen.
- ▶ Dieses Kassensystem wird mit der Lizenz Windows 10 IoT Enterprise 2019 LTSC ausgeliefert. Als Hersteller dieses Kassensystems können wir eine einwandfrei funktionierende Kassenfunktion nur im Auslieferungszustand gewährleisten. Die Installation weiterer Softwareprodukte erhöht grundsätzlich das Risiko von Fehlfunktionen. Es wird dringend empfohlen, Softwareprodukte ausschließlich über den Vectron-Fachhandelspartner installieren zu lassen.

Beschädigung des Touchscreens durch Berührung mit ungeeigneten Gegenständen

- ▶ Bedienen Sie den Touchscreen nur mit Fingern oder mit dafür vorgesehenen Touchstiften.

Einbrenn-Effekt durch statische Bildinhalte

Durch statische Bildinhalte können Schattenbilder dauerhaft am Display sichtbar bleiben.

- ▶ Konfigurieren Sie den Bildschirmschoner.
- ▶ Ihr Vectron-Fachhändler unterstützt Sie bei Fragen zur Programmierung oder programmiert das Kassensystem nach Ihren Wünschen.

Zu aggressive Reinigungsmittel können die Gehäuseoberflächen beschädigen

- ▶ Verwenden Sie für die Reinigung kein Scheuerpulver und keine kunststofflösenden Reinigungsmittel.
- ▶ Reinigen Sie die Gehäuseoberfläche der Geräte bei Bedarf mit einem weichen, fusselfreien Tuch. Bei stärkerer Verschmutzung können Sie das Tuch mit Wasser oder einem rückstandsfreien, milden Reinigungsmittel leicht anfeuchten.

Beschädigung von Kassensystemkomponenten beim Transport in ungeeigneten Verpackungen

- ▶ Versenden Sie Kassensystemkomponenten ausschließlich in der Originalverpackung.
-

4. Gerätebeschreibung

4.1. Bestimmungsgemäße Verwendung

- ▶ Die POS Life ist ein stationäres Kassensystem für die Abwicklung von Bestell- und Zahlungsvorgängen.
- ▶ Die POS Life darf innerhalb der im Kapitel 5 „Technische Daten“ auf Seite 20 definierten Umweltbedingungen verwendet werden.
- ▶ Zum Betrieb der POS Life darf nur Vectron-Originalzubehör oder von der Vectron Systems AG zugelassenes Zubehör verwendet werden.
- ▶ Die Vectron Systems AG haftet nicht für Schäden oder Verletzungen, die durch eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung entstehen.
- ▶ Der Betreiber der POS Life ist für das Speichern und Sichern der mit der POS Life erzeugten Daten verantwortlich.
- ▶ Der Betreiber der POS Life ist dafür verantwortlich, dass die Daten den rechtlichen Anforderungen entsprechend verarbeitet werden.

4.2. Kassensystem

4.2.1. Vorderansicht und Schnittstellen

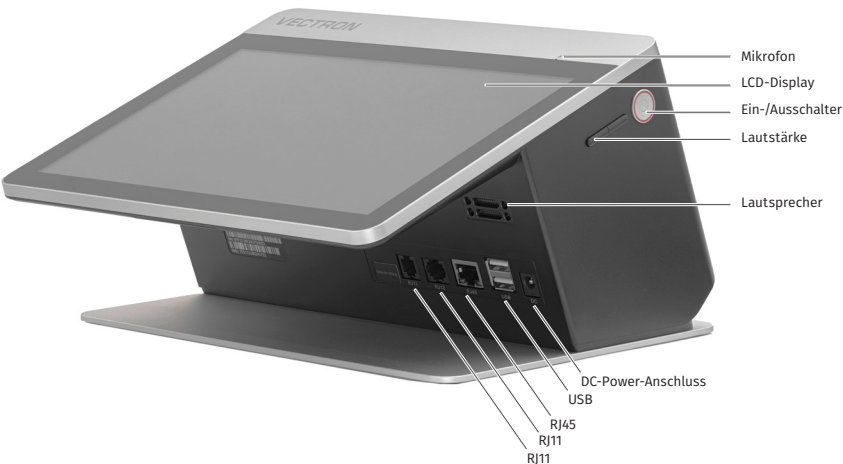


Abb. 1: Vorderansicht POS Life

Rückansicht



Abb. 2: Rückansicht POS Life Standfuß

4.2.2. Kartensteckplätze

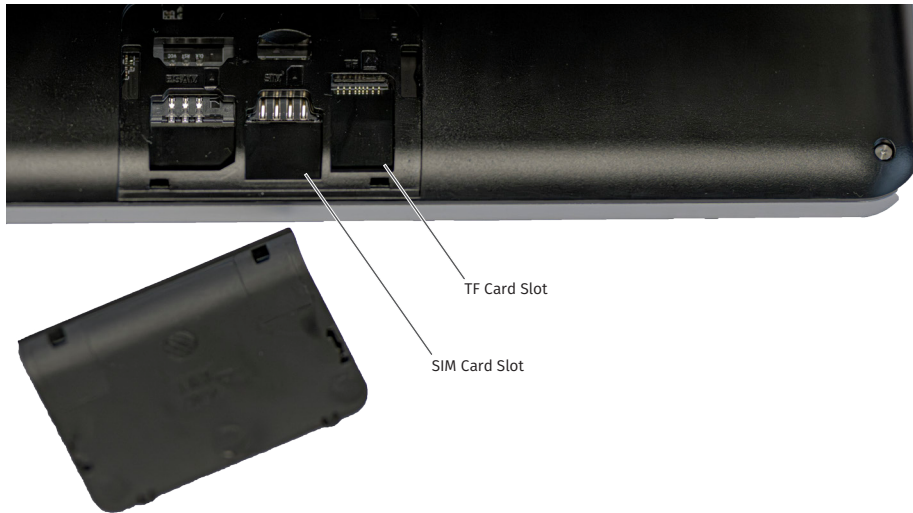


Abb. 3: Kartensteckplätze unter dem vorderen Displaygehäuse

4.2.3. Maße (in mm)

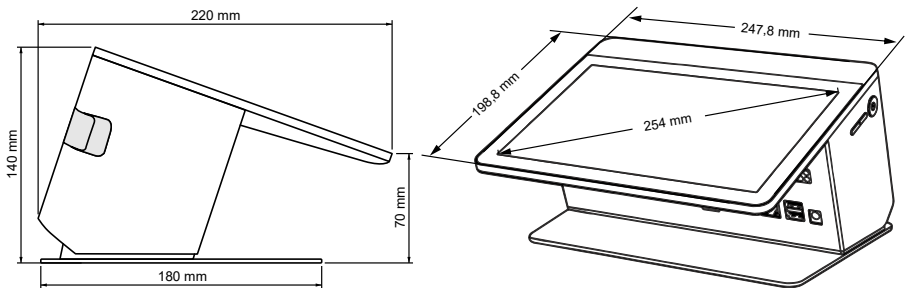


Abb. 4: Vectron POS Life Maße

4.3. Netzteil und Netzkabel

4.3.1. Netzteil Vectron POS Life



Abb. 5: Netzteil Vectron POS Life 90 Watt

4.3.2. Netzkabel Vectron POS Life



Abb. 6: Netzkabel

4.4. Vectron-POS-Software

Die Funktionen, die mit der installierten Vectron-POS-Software genutzt werden können, sind von der verwendeten Softwareversion und der Programmierung abhängig.

Ihr Vectron-Fachhändler unterstützt Sie bei Fragen zur Programmierung oder programmiert das Kassensystem nach Ihren Wünschen.

5. Technische Daten

5.1. POS Life Kassensystem

Displaydiagonale Hauptdisplay	254 mm (10,1")
Displayart	TFT-LCD
Displaybeleuchtung	LED
Displaygröße (aktiv)	217 x 135 mm
Displayauflösung	1280 x 800 Pixel
Eingabe	kapazitiver Multitouchscreen
Displaydiagonale Zweitdisplay	50,8 mm (2,4")
Displayart	TFT-LCD
Displaybeleuchtung	LED
Displayauflösung	240 x 320 Pixel
Gehäuse	Kunststoff
Prozessor	6 x A55, 2.0GHz
Arbeitsspeicher	2GB RAM
Massenspeicher	16 GB ROM
Schnittstellen	1x RJ11, 1x RJ22(12-24V), 1x RJ45, 2x USB Type A, 1x SIM, 1x PSAM

WiFi	802.11a/b/g/n/ac (2,4 GHz / 5GHz)
Drahtloses Netzwerk	2G/3G/4G
Bluetooth	5.0
Kamera	0,3 MP,FF
Audio	1 Mikrofon, 1 Lautsprecher
Stromversorgung	Netzteil AC100-240V, DC 24V / 2,5A
Temperatur	Lagerung: -20°C bis +60°C
	Betrieb: -0°C bis +40°C
	Luftfeuchtigkeit: 10 bis 90% (nicht kondensierend)
Maße (B x H x T)	247,8 x 198,8 x 134,3 mm
Gewicht	2183g inkl. Netzteil
Zulassung	CE, UKCA, FCC

5.2. Netzteil Vectron POS Life

Technische Daten des Netzteils Vectron POS Life	
60 Watt	
Eingangsspannung	100 bis 240 V Wechselspannung
Ausgangsspannung	24 V Gleichspannung
Ausgangsstrom	Maximal 2,5 A
Ausgangsleistung	Maximal 60 W
Leistungsaufnahme (Leerlauf)	0,08 W
Temperatur	Lagerung: -20 bis 60 °C
	Betrieb: 0 bis 40 °C
Luftfeuchtigkeit	Betrieb: 8 bis 90 %, nicht kondensierend

Technische Daten des Netzteils Vectron POS Life	
60 Watt	
Maße (B x H x T)	113 x 55,5 x 35,4 mm
Gewicht	256 g
Zulassungen	CE

5.3. Vectron-POS-Software

Technische Daten der Vectron-POS-Software	
Artikelanzahl	1.000.000*
Warengruppen	65.535*
Bediener	2.000*
Benutzeroberfläche	Gestensteuerung (Swipe) für schnelle Navigation Verwendung von eigenen Bildern und Icons auch mit Transparenzkanal vordefinierte hochauflösende Schriftarten
myVectron	cloudbasierte myVectron-Services, integrierte Kundenbindungstools (z. B. individuelle Kampagnen, automatische Abwicklung von Sammelpunkten, Rabattaktionen, Gutscheinen)
*	Bei diesen Angaben handelt es sich um theoretische Maximalwerte, die nur bei spezieller Programmierung und optimaler Hardwareausstattung erzielt werden können. Ebenfalls sind die verfügbaren Funktionen von der verwendeten Softwareversion sowie der vorgenommenen Programmierung des Kassensystems abhängig. Bitte wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, um Ihre konkreten Anforderungen beurteilen/realisieren zu lassen.

6. Inbetriebnahme



Ihr Vectron-Fachhändler hat die POS Life für Sie programmiert. Bei Bedarf unterstützt er Sie bei der Inbetriebnahme und schult Sie im Umgang mit Ihrem Kassensystem.

6.1. POS Life aufstellen

6.1.1. Aufstellungsort für die POS Life wählen

- ▶ Stellen Sie die POS Life in einen gut belüfteten Raum, in dem die Temperatur zwischen 0 und 40 °C beträgt.
- ▶ Die POS Life darf im Betrieb nicht abgedeckt werden.
- ▶ Wählen Sie den Stellplatz so, dass die POS Life keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt wird.
- ▶ Stellen Sie die POS Life auf eine stabile, ebene und ausreichend große Fläche.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass keine Flüssigkeiten über die POS Life, das Netzteil oder das Netzkabel fließen können.
- ▶ Verlegen Sie die Kabel so, dass sie nicht auf Zug beansprucht werden.
- ▶ Verlegen Sie die Kabel so, dass niemand darüber stolpern kann.
- ▶ Nach einer Lagerung außerhalb der Betriebstemperatur muss die POS 7 für 24 Stunden akklimatisiert werden, bevor sie in Betrieb genommen werden kann.

6.1.2. POS Life an die Stromversorgung anschließen

⚠ VORSICHT

Stolpergefahr und Beschädigung des Gerätes durch frei im Raum liegende Gerätekabel

- ▶ Verlegen Sie Gerätekabel so, dass sie keine Gefahrenquelle bilden!
- ▶ Achten Sie darauf, dass Sie Kabel so verlegen, dass sie nicht auf Zug beansprucht werden.

⚠ ACHTUNG

Beschädigung von Kassensystemkomponenten durch zu hohe Spannungen oder Ströme

- ▶ Verwenden Sie eine geerdete Steckdose, an der eine Wechselspannung zwischen 110 und 240 Volt anliegt.
- ▶ Verwenden Sie Stromquellen, die durch einen Fehlerstromschutzschalter abgesichert sind.

-
- ▶ Stecken Sie den Netzanschlussstecker des Netzkabels in eine Steckdose.

6.1.3. Geräte an die POS Life anschließen



Ihr Vectron-Fachhändler informiert Sie über verfügbare Peripheriegeräte.

7. Betrieb



Die in diesem Abschnitt erwähnten Buttons, die als grafische Elemente dargestellt sein können, sind im Kapitel 13 „Icons“ auf Seite 33 abgebildet.

7.1. POS Life ein- und ausschalten

7.1.1. POS Life einschalten

Wurde die POS Life, wie im Kapitel 6 „Inbetriebnahme“ auf Seite 23 beschrieben, in Betrieb genommen, können Sie das Kassensystem einschalten.

- ▶ Drücken Sie den Ein- und Austaster, um die POS Life einzuschalten.



Abb. 7: POS Life einschalten/ausschalten

7.1.2. POS Life ausschalten

- ▶ Drücken Sie den Ein- und Austaster, um die POS Life auszuschalten.

7.1.3. POS Life neu starten

- ▶ Drücken Sie kurz den Ein- und Austaster, um die POS Life auszuschalten.
- ▶ Warten Sie etwa 10 Sekunden.
- ▶ Drücken Sie kurz den Ein- und Austaster, um die POS Life einzuschalten.

7.2. Bedienoberfläche



Die Programmierung und Konfiguration Ihres Kassensystems kann von je nach Programmierung erheblich variieren..
Ihr Vectron-Fachhändler hat die POS Life für Sie programmiert und ist Ihr Ansprechpartner bei Fragen zur Bedienung und Programmierung.

Nachdem Sie die POS Life in Betrieb genommen und eingeschaltet haben, ist Ihr Kassensystem zur Dateneingabe vorbereitet.

⚠ ACHTUNG

Beschädigung des Touchscreens durch Berührung mit ungeeigneten Gegenständen.

- ▶ Bedienen Sie den Touchscreen nur mit Fingern oder mit dafür vorgesehenen Touchstiften.
-

8. Service und Wartung

8.1. Reinigung

⚠ GEFAHR

Tödlicher Stromschlag durch eindringende Flüssigkeiten.

- ▶ Vectron POS Life und Netzteil nicht öffnen.
- ▶ Nehmen Sie die POS Life vor Reinigungsmaßnahmen außer Betrieb wie im Kapitel 10 „Außerbetriebnahme“ auf Seite 30 beschrieben.

⚠ VORSICHT

Zu aggressive Reinigungsmittel können die Gehäuseoberfläche beschädigen.

- ▶ Verwenden Sie für die Reinigung kein Scheuerpulver und keine kunststofflösenden Reinigungsmittel.
 - ▶ Reinigen Sie die Gehäuseoberfläche des Gerätes bei Bedarf mit einem weichen, fussel-freien Tuch. Bei stärkerer Verschmutzung können Sie das Tuch mit Wasser oder einem rückstandsfreien, milden Reinigungsmittel leicht anfeuchten.
-

8.2. Kundenservice kontaktieren

Bei Fragen zur POS Life und Peripheriegeräten, sowie wenn Sie Hilfe bei der Konfiguration und Bedienung benötigen, unterstützt Sie Ihr Vectron-Fachhändler.

⚠ GEFAHR

Tödlicher Stromschlag durch unsachgemäße Reparaturen.

- ▶ Einige Bauteile können hohe Restspannungen enthalten, die sich bei Berührung entladen.
 - ▶ Wenden Sie sich an Ihren Vectron-Fachhändler, wenn Kassensystemkomponenten beschädigt sind.
-

9. Störungen, mögliche Ursachen und deren Beseitigung

Störungen	Mögliche Ursachen	Beseitigung
Die POS Life lässt sich nicht einschalten.	Der Netzanschlussstecker ist nicht in eine Steckdose gesteckt, an der Spannung anliegt.	Stecken Sie den Netzanschlussstecker des mitgelieferten Netzkabels in eine geerdete Steckdose, an der eine Wechselspannung zwischen 110 und 240 Volt anliegt und die durch einen Fehlerstromschutzschalter abgesichert ist.
	Der Gerätestecker des Netzteils ist nicht in den Stromanschluss der POS Life gesteckt.	Stecken Sie den Gerätestecker des Netzteils in den Stromanschluss der POS Life.
	Der Ein- und Austaster ist defekt.	Kontaktieren Sie Ihren Vectron-Fachhändler.
	Das Netzteil ist defekt.	Kontaktieren Sie Ihren Vectron-Fachhändler.
	Die POS Life ist defekt.	Kontaktieren Sie Ihren Vectron-Fachhändler.
Die POS Life reagiert nicht auf Ihre Eingaben.	Der angemeldete Bediener hat nicht die Bedienerberechtigung, die gewünschte Funktion auszuführen.	Kontaktieren Sie Ihren Vectron-Fachhändler.
	Die Vectron-POS-Software hat eine Fehlfunktion.	Starten Sie die POS Life neu, wie im Kapitel 7.1.3 „POS Life neu starten“ auf Seite 25 beschrieben.
	Die Programmierung und Konfiguration der POS Life ist fehlerhaft.	Kontaktieren Sie Ihren Vectron-Fachhändler.
	Der Touchscreen ist defekt.	Kontaktieren Sie Ihren Vectron-Fachhändler.

Störungen	Mögliche Ursachen	Beseitigung
Die POS Life zeigt nichts auf dem Bildschirm an.	Die POS Life ist ausgeschaltet.	Drücken Sie den Ein- und Austaster, wie im Kapitel 7.1.1 „POS Life einschalten“ auf Seite 25 beschrieben.
	Der Bildschirmschoner ist aktiv.	Berühren Sie den Touchscreen mit einem Finger oder einem Touchstift.
	Die Vectron-POS-Software hat eine Fehlfunktion.	Kontaktieren Sie Ihren Vectron-Fachhändler.
	Das Netzteil ist defekt.	Kontaktieren Sie Ihren Vectron-Fachhändler.
	Die POS Life ist defekt.	Kontaktieren Sie Ihren Vectron-Fachhändler.
Die POS Life verarbeitet andere Eingaben, als auf dem Touchscreen eingegeben werden.	Die Programmierung und Konfiguration der POS Life ist fehlerhaft.	Kontaktieren Sie Ihren Vectron-Fachhändler.
	Der Touchscreen ist defekt	Kontaktieren Sie Ihren Vectron-Fachhändler.
Die Tonwiedergabe der POS Life funktioniert nicht.	Die Lautstärke ist über die seitlichen Taster minimiert.	Erhöhen Sie die Lautstärke über die seitlichen Taster.
	Der interne Lautsprecher ist defekt.	Kontaktieren Sie Ihren Vectron-Fachhändler.
	Die Tonwiedergabe wurde nicht programmiert und konfiguriert.	Kontaktieren Sie Ihren Vectron-Fachhändler.

10. Außerbetriebnahme

Nehmen Sie die POS Life außer Betrieb, wenn Sie das Kassensystem längere Zeit nicht verwenden.

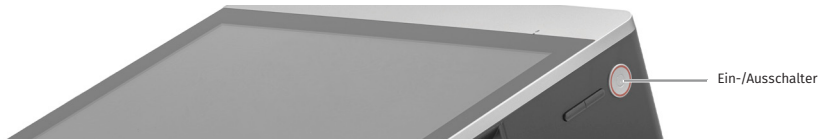


Abb. 8: POS Life einschalten/ausschalten

- ▶ Ziehen Sie den Netzanschlusstecker des Netzkabels aus der Steckdose.
- ▶ Ziehen Sie alle Kabel, die an der POS Life angeschlossen sind.
- ▶ Lagern Sie die POS Life in einem Raum, in dem die Temperatur zwischen -20 und 60 °C beträgt.

11. Entsorgung

Richtlinie 2012/19/EU (WEEE)

Elektro- und Elektronik-Altgeräte, dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Die Vectron Systems AG nimmt von ihr hergestellte und in ihrem Auftrag hergestellte gewerblich genutzte Elektro- und Elektronik-Altgeräte zurück. Sie entsorgt die Elektro- und Elektronik-Altgeräte ordnungsgemäß. Die gesetzliche Rücknahmepflicht gilt für Geräte, die nach dem 13. August 2005 in Verkehr gebracht wurden. Abweichend davon erweitert die Vectron Systems AG die Rücknahme auf alle Geräte, die seit dem 1. Januar 2004 in Verkehr gebracht wurden.

Senden Sie die von der Vectron Systems AG hergestellten und in ihrem Auftrag hergestellten Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Zubehör in der Originalverpackung mit dem Vermerk „Altgeräteentsorgung“ frei Haus an die Vectron Systems AG.



WEEE-Reg.-Nr. DE 91733199

12. Glossar

In diesem Kapitel sind die Begriffe erklärt, die im Zusammenhang mit der POS Life verwendet werden.

Begriff	Definition
Bedienoberfläche	Gesamtheit der Anzeigeelemente und Buttons, die auf dem Bildschirm angeordnet sind, um Informationen anzuzeigen oder Funktionen auszuführen.
Buchungsspeicher	Speicher, in dem jede Buchung der Bediener gespeichert wird.
Button	Schaltfläche, die im Kassensystem programmiert ist und Befehle auslöst.
Finanzwegabschluss	Methode, um eine Rechnung abzuschließen. Finanzwege sind zum Beispiel die Barzahlung und die Kreditkartenzahlung.
Flashspeicher	Speicher, in dem Daten auch nach dem Abschalten der Stromversorgung erhalten bleiben.
Icon	Im Deutschen meist als Symbol bezeichnet, ist ein Icon eine Grafik, die auf der Bedienoberfläche angezeigt wird. Über Icons werden durch Berühren Funktionen der Vectron-POS-Software aufgerufen.
Liquid Cristal Display (LCD)	Bildschirm, der aus Flüssigkristallen besteht.
Point Of Sale (POS)	Ort, an dem etwas verkauft wird. In diesem Zusammenhang Kassenplatz.
Registrieroberfläche	Oberfläche, die auf dem Bildschirm angezeigt wird. Auf der Registrieroberfläche können Sie zum Beispiel Artikel auf Tische buchen.
Thin Film Transistor	Elektronisches Bauteil zur Steuerung von Bildschirmen.
Tischserver	Kassensystem, das im Netzwerk die zentrale Tischverwaltung übernimmt.
Touchscreen	Eingabegerät, das Funktionen im Kassensystem auslöst, wenn ein Bediener die Buttons auf dem Bildschirm des Kassensystems berührt.

Begriff	Definition
X-Bericht	Zwischenbericht, bei dem die Daten nicht aus dem Buchungsspeicher gelöscht werden.
Zahlungsoberfläche	Oberfläche, die auf dem Bildschirm angezeigt wird. Auf der Zahlungsoberfläche können Sie zum Beispiel Zahlungen mit verschiedenen Finanzwegen durchführen.
Z-Bericht	Abschlussbericht, bei dem die Daten aus dem Buchungsspeicher gelöscht werden.

13. EU-Konformitätserklärung

Hersteller Vectron Systems AG
 Willy-Brandt-Weg 41
 D-48155 Münster

Geräteart Stationäres Kassensystem

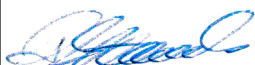
Typenbezeichnung **Vectron POS Life**

Der Hersteller erklärt, dass das oben genannte Produkt gemäß Richtlinie RED 2014/53/EU den wesentlichen Schutzanforderungen entspricht, die in den Richtlinien des Rates über elektrische und elektronische Produkte festgelegt sind. Zur Bewertung wurden die nachstehend angeführten Prüfstandards herangezogen, die unter den relevanten Richtlinien harmonisiert sind:

Richtlinie	Prüfstandard
2014/30/EG EMV Richtlinie	EN 55032 Kl. B:2012; EN 55024:2010, EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013
2014/35/EG Niederspannungs- richtlinie	EN 60950-1:2006+A11:2009+A12:2011+A1:2010+A2:2013
2011/65/EU Restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS)	EN 50581:2012

Diese Erklärung wird verantwortlich für den in der Europäischen Union ansässigen Hersteller abgegeben.

Münster, den 21.02.2024



Thomas Stümmler
Vorstand



Dr. Ralf-Peter Simon
Vorstand

**EU Declaration of Conformity
for
Radio Equipment Directive 2014/53/EU Services**

Imin Technology Pte LTD. hereby, declare that the essential requirements set out in the Radio Equipment Directive 2014/53/EU Services have been fully fulfilled on our product with indication below:

Product Name: POS Device

Model: I22T01

Brand Name: **imin**

Address: 11 Bishan Street 21, #03-05 Bosch Building, Singapore 573943

That the equipment is in conformity with the following relevant Union harmonisation legislation:

Directive 2014/53/EU relating to radio and that the equipment is in conformity with the following harmonised standards and/or other normative documents or technical specifications:

- ETSI EN 301 489-1 V2.2.3:2019;
- ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2019;
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.4:2020;
- ETSI EN 301 489-19 V2.1.1:2019
- ETSI EN 301 489-52 V1.2.1:2021;
- EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020;
- EN 55035:2017+A11:2020;
- EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021;
- EN 61000-3-3:2013+A1:2019;
- ETSI EN 300 328 V2.2.2:2019;
- ETSI EN 301 893 V2.1.1:2017;
- ETSI EN 300 440 V2.2.1:2018;
- ETSI EN 301 511 V12.5.1:2017
- ETSI EN 301 908-1 V15.1.1:2021;
- ETSI EN 301 908-2 V13.1.1:2020;
- ETSI EN 301 908-13 V13.2.1:2022;
- ETSI EN 300 330 V2.2.1:2017;
- ETSI EN 303 413 V1.2.1:2021;
- EN IEC 62311:2020;
- EN IEC 62368-1:2014+A11:2017;

Detail contact information for this declaration has been listed below as the window of any issues relevant for this declaration.

European Representative

Company Information

Company:

Imin Technology B. V.

Address:

Louis Couperusplein 2, 2514 HP Den Haag,NL

Name/Title:

Yang Chang

Tel. No.:

+31 0629394388

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Yang Chang', with a long horizontal stroke extending to the right.

Date:2022/10/06



VERIFICATION OF RED COMPLIANCE

According to Directive: 2014/53/EU

Verification No.: CTC20221207EC02

Date of Issued: Aug. 26, 2022

Applicant: Imin Technology Pte Ltd

Address: 11 Bishan Street 21, #03-05 Bosch Building, Singapore 573943

Manufacturer: Imin Technology Pte Ltd

Address: 11 Bishan Street 21, #03-05 Bosch Building, Singapore 573943

EUT Name: POS Device

Trademark: /

Model/Type reference: I22T01

Listed Model(s): /

Based on the voluntary assessment of the product sample and technical file, we confirm that the above-mentioned product meets the requirements of the EC directive.

The CE mark as show beside can be used, under the responsibility of the manufacturer or the importer, the product is in conformity with the essential requirements of Article 3.1(a), 3.1(b) and 3.2 of Directive 2014/53/EU.



For and on behalf of
CTC Laboratories, Inc.



CTC Laboratories, Inc.

Address: 2/F., Building 1 and 1-2/F., Building 2, Jiaquan Building, Guanlan High-Tech Park, Longhua District, Shenzhen, Guangdong, China
Tel.: +86-755-27521059 Fax.: +86-755-27521011 Website: www.sz-ctc.org.cn



VERIFICATION OF RED COMPLIANCE

According to Directive: 2014/53/EU

Verification No.: CTC20221207EC02

Date of Issued: Aug. 26, 2022

ANNEX

A. Essential Requirements Assessed And Test Reports

Essential Requirement	Applied Standards	Test Report No.	Result
Art. 3.1(a)	Safety EN 62368-1: 2014 + A11: 2017	CTC20221207S01	Conform
	Health EN IEC 62311: 2020	CTC20221207E22	
Art. 3.1(b)	EMC ETSI EN 301 489-1 V2.2.3: 2019-11 ETSI EN 301 489-3 V2.1.1: 2019-03 ETSI EN 301 489-17 V3.2.4: 2020-09 ETSI EN 301 489-19 V2.1.1: 2019-04 ETSI EN 301 489-52 V1.2.1: 2021-11 EN 55032: 2015 + A11: 2020 + A1: 2020 EN 55035: 2017 + A11: 2020 EN IEC 61000-3-2: 2019 + A1: 2021 EN 61000-3-3: 2013 + A1: 2019	CTC20221207E10	Conform
Art. 3.2	Radio	ETSI EN 300 328 V2.2.2: 2019-07	Conform
		CTC20221207E11	
		CTC20221207E12	
		CTC20221207E13	
		ETSI EN 301 893 V2.1.1: 2017-05	
		CTC20221207E14	
		CTC20221207E15	
		ETSI EN 300 440 V2.2.1: 2018-07	
		CTC20221207E16	
		ETSI EN 300 330 V2.1.1: 2017-02	
		CTC20221207E17	
		ETSI EN 303 413 V1.2.1: 2021-04	
		CTC20221207E18	
		ETSI EN 301 511 V12.5.1: 2017-03	
		CTC20221207E19	
		ETSI EN 301 908-1 V15.1.1: 2021-09	
		CTC20221207E20	
		ETSI EN 301 908-2 V13.1.1: 2020-06	
		CTC20221207E21	
		ETSI EN 301 908-13: V13.2.1: 2022-02	

CTC Laboratories, Inc.

Address: 2/F., Building 1 and 1-2/F., Building 2, Jiaquan Building, Guanlan High-Tech Park, Longhua District, Shenzhen, Guangdong, China
Tel.: +86-755-27521059 Fax.: +86-755-27521011 Website: www.sz-ctc.org.cn



VERIFICATION OF RED COMPLIANCE

According to Directive: 2014/53/EU

Verification No.: CTC20221207EC02

Date of Issued: Aug. 26, 2022

B. Operating Frequencies And Maximum Power Emited By Band

Radio Service	Operational Frequency (TX/RX)		Max Power (EIRP)
Bluetooth BR+EDR	F_Min: 2402MHz	F_Max: 2480MHz	8.85dBm
Bluetooth LE	F_Min: 2402MHz	F_Max: 2480MHz	9.85dBm
WLAN 2.4GHz IEEE 802.11b/g/n(20/40MHz)	F_Min: 2412MHz	F_Max: 2472MHz	18.08dBm
RLAN 5GHz IEEE 802.11a/n/ac(20/40/80MHz)	F_Min: 5180MHz	F_Max: 5240MHz	18.12dBm
	F_Min: 5260MHz	F_Max: 5320MHz	17.47dBm
	F_Min: 5500MHz	F_Max: 5700MHz	17.73dBm
SRD 5.8GHz IEEE 802.11a/n/ac(20/40/80MHz)	F_Min: 5745MHz	F_Max: 5825MHz	13.79dBm
NFC	F_Min: 13.56MHz	F_Max: 13.56MHz	33.51 dBuA/m@10m
GPS	F_Min: 1575.42MHz	F_Max: 1575.42MHz	/
GMS 900	UL: 880 ~ 915MHz	DL: 925 ~ 960MHz	29.27dBm
DCS 1800	UL: 1710 ~ 1785MHz	DL: 1805 ~ 1880MHz	31.82dBm
UTRA Band 1	UL: 1920 ~ 1980MHz	DL: 2110 ~ 2170MHz	22.54dBm

CTC Laboratories, Inc.

Address: 2/F., Building 1 and 1-2/F., Building 2, Jiaquan Building, Guanlan High-Tech Park, Longhua District, Shenzhen, Guangdong, China
Tel.: +86-755-27521059 Fax.: +86-755-27521011 Website: www.sz-ctc.org.cn



VERIFICATION OF RED COMPLIANCE

According to Directive: 2014/53/EU

Verification No.: CTC20221207EC02

Date of Issued: Aug. 26, 2022

UTRA Band 8	UL: 880 ~ 915MHz	DL: 925 ~ 960MHz	23.81dBm
E-UTRA FDD Band 1	UL: 1920 ~ 1980MHz	DL: 2110 ~ 2170MHz	23.28dBm
E-UTRA FDD Band 3	UL: 1710 ~ 1785MHz	DL: 1805 ~ 1880MHz	22.85dBm
E-UTRA FDD Band 40	UL: 2302.5 ~ 2397.5MHz	DL: 2302.5 ~ 2397.5MHz	22.33dBm

N/A: Not applicable

*Conducted Power for mobile technologies and EIRP for other technologies

CTC Laboratories, Inc.

Address: 2/F., Building 1 and 1-2/F., Building 2, Jiaquan Building, Guanlan High-Tech Park, Longhua District, Shenzhen, Guangdong, China
Tel.: +86-755-27521059 Fax.: +86-755-27521011 Website: www.sz-ctc.org.cn

14. Weitere Vectron-Produkte

An dieser Stelle möchten wir Sie auf weitere Produkte von Vectron aufmerksam machen.

Weitere Informationen und technischen Daten zu den Vectron-Produkten finden Sie im Internet unter www.vectron.de.

Für alle Fragen zu unseren Produkten wenden Sie sich bitte an Ihren Vectron-Fachhändler.

14.1. Stationäre Vectron-Kassensysteme

Stationäre Vectron-Kassensysteme mit schneller und zuverlässiger Vectron-Hardware eignen sich ideal für den Einzelplatzeinsatz.

Ihre besondere Eigenschaft als Server ermöglicht ebenfalls den Datenaustausch mit anderen stationären und mobilen Vectron-Kassensystemen.

In der großen Produktpalette finden Sie für jeden Anwendungsbereich Ihr ideales Vectron-Kassensystem.

14.1.1. Vectron POS 7

Die Vectron POS 7 ist ein leistungsfähiges Kassensystem, dass sich unter anderem auch in Kassennetzwerken einsetzen und mit umfassender Peripherie verbinden lässt.



Abb. 9: Vectron POS 7 mit optionalem Kundendisplay und optionaler Waage

14.2. Mobile Vectron Kassensysteme

14.2.1. Vectron POS M4 Pay

Die Vectron POS M4 Pay ist ein vollwertiges mobiles Kassensystem, welches sich durch eine zusätzliche Software zu einem Zahlungsterminal erweitern lässt. Dadurch werden Bestell- und Bezahlvorgänge auf einem Gerät mit einer vollwertigen und professionellen Kassensoft- & -hardwarelösung vereint. Sie funktioniert komplett eigenständig, also ohne zusätzliche Serverkasse. Die ergonomisch geformte Touchkasse mit TFT-LCD-Bildschirm überzeugt durch einfache Bedienung und schnelle Bestellaufnahme.



Abb. 10: Vectron POS M4 Pay

14.3. Software

14.3.1. Vectron Mobile App

Die neue Kassen-App für Gastro-Profis lässt sich so einfach bedienen, dass Sie innerhalb weniger Minuten mit allen Funktionen vertraut sind. Gleichzeitig bietet die Kassen-App allen Komfort, den Sie beim mobilen Kassieren benötigen.



Abb. 11: Vectron Mobile App

14.3.2. Vectron Commander

Der Vectron Commander ist die Kommunikations- und Auswertungssoftware für Vectron-Kassensysteme. Die Software kann auf Computern mit dem Betriebssystem Microsoft® Windows® genutzt werden.

Mit dem Vectron Commander können Sie die Daten der Vectron-Kassensysteme abrufen, auswerten und verwalten. Sie können sich mit Hilfe der Software einen Überblick über die Umsätze, Bestellungen und Arbeitszeiten Ihrer Mitarbeiter verschaffen.

Daten können gleichzeitig an mehrere Kassensysteme gesendet und von diesen empfangen werden.

Im Vectron Commander ist eine Benutzerrechteverwaltung integriert, mit der Sie jedem Benutzer individuelle Berechtigungen geben können.

Mit Vectron POS Anywhere können Sie sich zum Beispiel über ein Netzwerk oder Modem mit Kassensystemen verbinden, diese fernsteuern und Bedienvorgänge kontrollieren.

Der Vectron Commander kann als Schnittstelle zwischen Software von Fremdherstellern, wie zum Beispiel Warenwirtschaftssystemen und Vectron-Kassensystemen genutzt werden.

14.3.3. Vectron Journal Tool

Das Vectron Journal Tool ist ein Auswertungs-, Archivierungs- und Analysewerkzeug für die mithilfe des Vectron Commanders ausgelesenen Journaldaten der Kassensysteme.

Unternehmen aller Branchen profitieren gleichermaßen von den umfangreichen Funktionen. Alle Verkaufsvorgänge und Aktionen werden detailliert und ausführlich angezeigt.

Zu jedem Bon werden die zugehörigen Vorgänge (z. B. Aufrechnungsbon, Zwischenrechnung, Splitbon, Rechnung) ermittelt und angezeigt.

Die Software lässt sich auf handelsüblichen PCs unter Verwendung einer Microsoft-SQL-Datenbank installieren.

14.3.4. Vectron POS PC

Vectron POS PC ist eine Software, die auf Computern mit dem Betriebssystem Microsoft® Windows® betrieben werden kann.

Die Software kann neben den üblichen Windows-Anwendungen wie E-Mail-, Office- und Warenwirtschaftsanwendungen genutzt werden.

Die Software Vectron POS PC ist mit allen mobilen und stationären Vectron-Kassensystemen, dem Vectron Commander und dem Vectron Journal Tool kompatibel.

14.3.5. Digitale Cloud Services

Digitale Cloud Services werden unter den Markennamen myVectron und bonVito angeboten. Das Spektrum reicht von Loyalty- und Paymentfunktionen bis hin zu Online-Reservierung und Online-Reporting. Alle Dienste sind direkt mit dem Kassensystem verbunden.